TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG KHƯƠNG TỈNH LÀO CAI	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Bản án số: 09/2018/HS-ST Ngày 20-9-2018	

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYÊN MƯỜNG KHƯƠNG, TỈNH LÀO CAI

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Đặng Hải Quân.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Lồ Củi Thủy.

Ông Lý Văn Trường.

-***Thư ký phiên tòa:*** Ông Nông Ngọc Giang, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:*** Ông Nguyễn Anh Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2018, tại trụ sở Ủy ban nhân dân xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 09/2018/HSST, ngày 31 tháng 8 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 09/2018/QĐXX - HS, ngày 10/9/2018 đối với bị cáo:

Giàng Seo P, sinh năm 1990 (không xác định được ngày sinh, tháng sinh của bị cáo) sinh tại xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai; Nơi cư trú : Thôn Xà K T, xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: Lớp 5/12; Dân tộc: Mông; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không; con ông Giàng Sìn L sinh năm 1958 (Đã chết năm 2016) và bà Vàng Thị M sinh năm 1960. Hiện bà M đang cư trú tại Thôn Xà K T, xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. có vợ là Sùng C sinh năm 1992 có 02 con lớn sinh năm 2011 nhỏ sinh năm 2015. Hiện Cư trú tại thôn Xà K T, xã T, huyện mường Khương, tỉnh Lào cai.

Tiền án, tiền sự : Không;

Bị cáo hiện đang thực hiện lệnh cấm khỏi nơi cư trú số 03 ngày 02 /8/2018 của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường khương,tỉnh Lào Cai - có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Giàng Seo P có bà: La Thị Huyền Trang, Trợ giúp viên thuộc Trung tâm trợ gúp pháp lý tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Người bị hại: - Giàng Seo S; Địa chỉ: Thôn Xả K T, xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Có mặt

Người làm chứng:

1. Anh Vàng Phà K; Địa chỉ: Thôn Xà K T, xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

2. Anh Vàng Seo S ; Địa chỉ: thôn Lồ Suối T, xã P, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

3. Chị Vàng Thị X; Địa chỉ: thôn Lồ Suối T, xã P, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt.

Người phiên dịch: Anh Thào Seo Tráng, cán bộ văn phòng Ủy Ban Nhân dân xã T, huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do ở cùng thôn với anh Giàng Seo S (sinh năm 1995, trú tại thôn Xà K T, xã T, huyện Mường khương), nên Giàng Seo P biết anh S có chiếc xe máy YAMAHA hiệu Sirius, biển kiểm soát 24B1 – 52167 và do đường vào nhà anh S khó đi, nên anh S thường xuyên để chiếc xe trên ở trái nhà anh Vàng Phà K (sinh năm 1993, trú cùng thôn). Khoảng 20 giờ ngày 11/7/2018, Giàng Seo P đi bộ từ nhà mình (có mang theo 01 bộ dụng cụ Tô vít, cờ lê và một típ kim loại hình chữ T), với mục đích trộm cắp chiếc xe máy trên. Khi đến nơi, thấy gia đình anh K đã đóng cửa đi ngủ, quan sát xung quanh không có người, nên P vào dắt xe ra đường rồi thả trôi dốc ra đường quốc lộ 4 D hướng Tả Ngải Chồ đi Tung Chung Phố, khi đi cách nhà anh Vàng Phà K khoảng 300 mét, P dừng xe lại, dùng dụng cụ mang theo để tháo biển kiểm soát xe giấu ở ven đường để tránh bị phát hiện, rồi đấu điện xe và nổ máy, P điều khiển chiếc xe trộm cắp đi lên khu vực thôn Lồ Suối T, xã P, huyện Mường Khương, khi đến nương ngô nhà anh Vàng Seo Sần ở địa chỉ trên cất dấu chiếc xe rồi đi về nhà mình ngủ, đến khoảng 7 giờ ngày 12/7/2018, P đi bộ và mang theo bộ dụng cụ đến tháo rời bộ phận máy của chiếc xe mình trộm cắp được với mục đích để lắp vào chiếc xe của mình. Khi tháo xong P cho vào một chiếc bao tải rồi mang đến khu vực cách đó khoảng 400 mét để giấu. Đến ngày 24/7/2018, P bị phát hiện và bắt giữ. Tại Cơ quan điều tra, P đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, đồng thời chỉ ra nơi cất dấu các bộ phận của chiếc xe P đã trộm cắp và tháo giỡ.

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 10/TBKL - HĐĐG ngày 01/8/2018 của Hội đồng định giá tài sản huyện Mường Khương kết luận: chiếc xe máy hiệu Yamaha loại xe Sirius màu đỏ đen trắng có giá trị còn lại là 13.883.334 đồng.

Bản Cáo trạng số 09/CT -VKS ngày 30 tháng 8 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Giàng Seo P về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào cai giữ nguyên cáo trạng truy tố bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Giàng seo P phạm tội: " Trộm cắp tài sản" .

- Áp dụng Khoản 1 điều 173 điểm b,h,s,i khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1,2,3 Điều 36 của Bộ luật hình sự. Tuyên phạt bị cáo Giàng Seo P cải tạo không

giam giữ từ 01 (một) năm đến 01(một) năm 06 (sáu) tháng. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân T giám sát, giáo dục bị cáo.

- Về hình phạt bổ X: Xét bị cáo không có tài sản riêng và thu nhập ổn định và là hộ nghèo của xã do vậy không khấu trừ thu nhập theo khoản 3 Điều 36 và không áp dụng hình phạt bổ X là phạt tiền theo khoản 5 điều 173 của Bộ luật hình sự.

-Về xử lý vật chứng:

Căn cứ điểm b Khoản 3, điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, công nhận biên bản trao trả tài sản ngày 14/8/2018 của Cơ quan điều tra trả cho anh Giàng Seo S 01 bộ khung xe máy số RLCS5C6KODY036092; 01 bao tải xác rắn màu đỏ trong có 01 bộ máy dính nhiều dầu mỡ số 036102; 01 bộ nhông xích xe máy; 01 biển kiểm soát 24B1 – 521.67; 02 bánh xe đã qua sử dụng gồm cả lốp và vành đúc, trong đó 01 bánh loại vành đúc phanh đĩa kích thước 70-90-17, 01 bánh loại vành đúc phanh cơ kích thước 80-90-17.

Căn cứ điểm c, khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy 01 bộ dụng cụ gồm: 05 cờ lê hai đầu mở trong đó có 02 chiếc cỡ 8-10 01 chiếc cỡ 12-14, 01 chiếc cỡ 16-18, 01 chiếc cỡ 22-24; 03 cờ lê 01 đầu mở, một đầu đóng trong đó 01 chiếc cỡ 14, 01 chiếc cỡ 17; 01 tuốc nơ vít cán nhựa màu đen dài cả cán là 13,5 cm; 01 dụng cụ vặn ốc hình chữ (T) (Các dụng cụ trên đã qua sử dụng).

- Về dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 584 Bộ luật dân sự công nhận biên bản giải quyết bồi thường dân sự và giấy biên nhận lập cùng ngày 13/8/2018, Xác nhận bị cáo Giàng seo P đã bồi thường 7.500.000 đồng cho bị hại anh Giàng Seo S.

- Về án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 Điều 135 của Bộ luật hình sự. Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, tuyên án phí đối với bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Giàng Seo P với các lý do như sau: Bị cáo là người dân tộc thiểu số sống ở vùng sâu vùng xa sự nhận thức về pháp luật của bị cáo còn nhiều hạn chế, Bị cáo Giàng Seo P sau khi phạm tội bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, bị cáo đã bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả. Phạm tội gây thiệt hại không lớn , phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng bị cáo chưa có tiền án tiền sự, nhân thân tốt.Tại phiên tòa hôm nay người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Nên đề nghị hội đồng xét xử Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b,h,i,s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1,3 Điều 54; Điều 65 Bộ Luật hình sự . Đề nghị tuyên phạt Giàng Seo P với mức án 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo về tội "Trộm cắp tài sản". Tuyên thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

- Về hình phạt bổ X: Gia đình bị cáo thuộc diện hộ nghèo của xã, tài sản không có gì nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét không áp dụng hình phạt bổ X đối với bị cáo.

Trước khi Hội đồng xét xử vào phòng nghị án các bị cáo nói lời sau cùng: bị cáo Giàng Seo P đã nhận thức được hành vi của bị cáo "Trộm cắp tài sản" là vi phạm pháp luật hình sự, nhưng quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về thủ tục tố tụng : Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Khương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2].Về thẩm quyền: Tội phạm xảy ra và bị phát hiện tại huyện Mường Khương do đó vụ án thuộc thẩm quyền tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng huyện Mường Khương, tỉnh lào Cai.

[3]. Về luật áp dụng: Hành vi phạm tội của bị cáo thực hiện ngày 11/7/2018 (Ngày Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi bổ X năm 2017 có hiệu lực pháp luật) do đó luật áp dụng là Bộ Luật hình sự năm 2015.

[4]. Về nội dung vụ án: Qua lời khai của các bị cáo tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, qua kết quả tranh luận tại phiên tòa, từ đó đủ cơ sở xác định:

Ngày 11/7/2018, Giàng Seo P thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của anh Giàng Seo S chiếc xe máy hiệu YAMAHA Sirius màu đỏ và sau khi định giá tài sản với số tiền là 13.883.334 đồng (mười ba triệu tám trăm tám mươi ba ngàn ba trăm ba mươi tư đồng) mục đích để lấy phụ tùng xe trộm cắp lắp vào xe máy của mình.

Như vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Giàng Seo P ra trước Tòa án nhân dân huyện Mường Khương để xét xử về tội danh và điều luật áp dụng là có cơ sở đúng theo quy định của pháp luật. Bị cáo có khả năng nhận thức và hiểu biết pháp luật, nhưng với mục đích trộm cắp tài sản, bị cáo đã xâm phạm quyền sở hữu tài sản hợp pháp của công dân. Hành vi của các bị cáo đã có đủ yếu tố cấu thành tội " Trộm cắp tài sản" được quy định tại khoản 1 điều 173 của Bộ luật hình sự.

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn phù hợp với lời khai của người bị hại và những người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ căn cứ để kết luận bị cáo phạm tội

"Trộm cắp tài sản".Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 điều 173 của Bộ luật hình sự.

Cáo trạng số 09/CT - VKS ngày 30/8/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Giàng Seo P về tội danh và điều luật như viện dẫn ở trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Về tính chất nguy hiểm của hành vi: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản hợp pháp của công dân, gây mất trật tự trị an xã hội ở xã T nói riêng và toàn huyện Mường Khương nói chung. Vì vậy, cần xử lý bị cáo thật nghiêm khắc để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

Bị cáo Giàng Seo P là người dân tộc thiểu số, chưa có tiền án, tiền sự. Phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, giá trị tài sản trộm cắp không lớn. Trong quá trình điều tra và tại phiên toà hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo tự nguyện sửa chữa, bồi thường thiệt hại cho người bị hại. Tại phiên tòa hôm nay người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Nên xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian cũng đủ tác dụng dăn đe, giáo dục đối với bị cáo. Vì vậy nên áp dụng điểm b,h,i,s khoản 1 và khoản 2 điều 51; Khoản 1,2 Điều 65 Bộ luật hình sự. để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo là phù hợp với quy định của pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi nhận lại tài sản và tiền bồi thường bị hại Anh Giàng Seo S không yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[5].Về hình phạt bổ X: Xét bị cáo không có tài sản riêng và thu nhập không ổn định và là hộ nghèo của xã do vậy nên không áp dụng khoản 5 điều 173 Bộ luật hình sự .

[6].Về vật chứng: Đối với 01 bộ khung xe máy số RLCS5C6KODY036092; 01 bao tải xác rắn màu đỏ trong có 01 bộ máy dính nhiều dầu mỡ số 036102; 01 bộ nhông sích xe máy; 01 biển kiểm soát 24B1 – 521.67; 02 bánh xe đã qua sử dụng gồm cả lốp và vành đúc, trong đó 01 bánh loại vành đúc phanh đĩa kích thước 70-90-17, 01 bánh loại vành đúc phanh cơ kích thước 80-90-17. Quá trình điều tra, ngày 14/8/2018, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chủ sở hữu là anh Giàng Seo S toàn bộ các bộ phận của xe trên.

01 bộ dụng cụ gồm: 05 cờ lê hai đầu mở trong đó có 02 chiếc cỡ 8-10 01 chiếc cỡ 12-14, 01 chiếc cỡ 16-18, 01 chiếc cỡ 22-24; 03 cờ lê 01 đầu mở, một đầu đóng trong đó 01 chiếc cỡ 14, 01 chiếc cỡ 17; 01 tuốc nơ vít cán nhựa màu đen dài cả cán là 13,5 cm; 01 dụng cụ vặn ốc hình chữ (T) (Các dụng cụ trên đã qua sử dụng), xác định đây là dụng cụ Giàng Seo P dùng làm công cụ để thực hiện hành vi phạm tội không có giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy. Nên căn cứ điểm a khoản 1 điều 47 của bộ luật hình sự; điểm a,c khoản 2 điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự để giải quyết.

[7].Về án phí: : Bị cáo Giàng Seo P phải chịu án phí theo khoản 2 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1.Căn cứ vào khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015.

1.1 Tuyên bố bị cáo Giàng Seo P phạm tội "Trộm cắp tài sản".

1.2 Căn cứ khoản 1 điều 173 điểm b, h, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Khoản 1,2 Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt Giàng Seo P 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 01(một) năm, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo Giàng Seo P cho Ủy ban nhân dân xã T, giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

2.Về vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 điều 47 của Bộ luật hình sự điểm a,c khoản 2 Điều 106 Bộ tố tụng hình sự.

2.1 Tịch thu tiêu hủy 01 bộ dụng cụ gồm: 05 cờ lê hai đầu mở trong đó có 02 chiếc cỡ 8-10, 01 chiếc cỡ 12-14, 01 chiếc cỡ 16-18, 01 chiếc cỡ 22-24; 03 cờ lê 01 đầu mở, một đầu đóng trong đó 01 chiếc cỡ 14, 01 chiếc cỡ 17; 01 tuốc nơ vít cán nhựa màu đen dài cả cán là 13,5 cm; 01 dụng cụ vặn ốc hình chữ (T) (Các dụng cụ trên đã qua sử dụng). Những vật chứng trên đã được bàn giao theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Mường Khương, tỉnh Lào Cai với Chi cục thi hành án huyện Mường Khương, tỉnh Lào cai ngày 31/08/2018.

3.Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự. Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH quy định về án phí lệ phí Tòa án bị cáo Giàng Seo P phải chịu 200.000đ *(hai trăm nghìn)* đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Giàng Seo P có mặt tại phiên tòa quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại Giàng Seo S có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TANDT Lào Cai;
- VKSND huyện Mường Khương;
- VKSND tỉnh Lào Cai;
- Công an huyện Mường Khương (2);
- Chi cục T.H.A dân sự huyện MK;
- Sở tư pháp;
- Bị cáo;
- Lưu: HS; THS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Đặng Hải Quân